



# V90

**CROSS COUNTRY**

QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Este Quick Guide descreve uma série de funções do seu Volvo. No seu automóvel, aplicação e na Internet encontra informação do proprietário mais detalhada.



## MOSTRADOR CENTRAL DO AUTOMÓVEL

O manual de instruções encontra-se no mostrador central, acessível através da vista de topo.



## APLICAÇÃO MÓVEL

O manual de instruções está disponível como aplicação (Volvo Manual) para smartphones e tablets. A aplicação também contém vídeos de instruções para determinadas funções.



## PÁGINA DE APOIO DA VOLVO

Na página de apoio da Volvo Cars ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) encontram-se manuais e vídeos de instruções, mas também informação adicional e ajuda para o seu Volvo e a sua experiência enquanto proprietário.



## INFORMAÇÃO IMPRESSA

No porta-luvas existe um suplemento do manual de instruções que contém informação sobre fusíveis, especificações e um resumo de informação importante e prática. Pode ser encomendado posteriormente um manual de instruções impresso e respetivos suplementos.

# CONTEÚDO

## 01. CONHEÇA O SEU VOLVO

Neste capítulo pode obter informação sobre alguns dos sistemas e serviços da Volvo, uma panorâmica geral sobre o interior e exterior e sobre o mostrador central.

## 02. INTERIOR E LIGAÇÕES

Aqui pode ler sobre as várias funções no habitáculo por ex.: configurações do banco e ligação à Internet.

## 03. VISTAS DO MOSTRADOR CENTRAL

Aqui encontra informações sobre as várias vistas principais do mostrador central, a partir das quais pode comandar muitas das funções do automóvel.

## 04. CONDUÇÃO INTELIGENTE

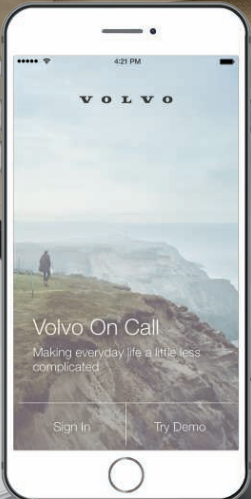
Este capítulo descreve alguns dos sistemas de apoio ao condutor do automóvel e dá algumas dicas sobre como conduzir de modo mais económico.

## 05. COMANDO DE VOZ

Aqui pode encontrar diferentes comandos/frases que pode utilizar com o sistema de comando de voz do automóvel.

## 06. TEXTOS ESPECIAIS

Textos de aviso, de importante e de nota que devem ser lidos.



## INTRODUÇÃO

Para se familiarizar com o seu Volvo do melhor modo, existem algumas funções, conceitos e dicas que podem ser úteis.

### Volvo ID

A Volvo ID é uma ID pessoal que permite o acesso a uma série de serviços online<sup>1</sup>. Alguns exemplos são Volvo On Call\*, serviços de mapa, início de sessão pessoal em volvocars.com e a possibilidade de agendar serviço e reparação. Pode criar uma Volvo ID através de volvocars.com, da aplicação Volvo On Call ou diretamente no seu automóvel.

### Sensus

Sensus é a interface inteligente do automóvel e inclui todas as soluções do automóvel relacionadas com entretenimento, conexão, navegação\* e serviços de informação. É o Sensus que permite a comunicação entre si, o automóvel e o restante mundo.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call é um sistema de assistência incorporado com uma aplicação que permite controlar o seu Volvo à distância. Com a aplicação Volvo On Call pode-se, por exemplo, verificar se é necessário substituir lâmpadas ou se o óleo ou o líquido de arrefecimento necessitam de ser reabastecidos. É possível trancar e destrancar o automóvel, verificar o nível de combustível e ver qual o posto de combustível mais próximo. A climatização temporizada<sup>2</sup> também pode ser ajustada através da climatização de estacionamento. Descarregue a aplicação Volvo On Call para começar a utilizar a mesma.

Volvo On Call inclui ainda assistência em viagem e ajuda de emergência nos botões **ON CALL** e **SOS** da consola do teto do automóvel.

### Perfis do condutor

Muitas das configurações efetuadas no automóvel podem ser adaptadas ao desejo pessoal do condutor e depois guardadas num ou mais perfis do condutor. Cada chave pode ser associada a um perfil do con-


ductor. Ver capítulo Vista de topo neste Quick Guide para mais informações sobre os perfis do condutor.


<sup>1</sup> Os serviços variam com a configuração do automóvel e o mercado.


<sup>2</sup> O automóvel sem aquecedor de estacionamento não podem proporcionar aquecimento do habitáculo, apenas ventilação.



## PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

- 1** A **verificação e calibragem da pressão dos pneus (ITPMS)\*** é efetuada através de **TPMS** na aplicação **Estado Carro** na vista de aplicação do mostrador central. Perante a pressão dos pneus baixa acende-se o símbolo  com luz constante no mostrador do condutor. Perante pressão dos pneus baixa, verifique e ajuste a pressão dos pneus nos quatro pneus e pressione o botão de calibragem para iniciar a calibragem ITPMS.
- 2** A **verificação do nível do óleo do motor** é efetuada a partir da aplicação **Estado Carro**. Em **Estado Carro** também pode ver mensagens de estado e agendar serviço e reparação\*.
- 3** Os **espelhos retrovisores** podem ser inclinados automaticamente\* para baixo quando a marcha-atrás é engrenada. Quando o automóvel é trancado/destrancado com o comando à distância os espelhos retrovisores podem ser abertos ou recolhidos automaticamente\*. Ative essas funções em **Configurações → My Car → Espelhos e conforto** na vista de topo do mostrador central.
- 4** Com a **Trancagem/destrancagem sem chave\*** basta ter a chave consigo, por ex.: num bolso, para trancar ou destrancar o automóvel. O comando à distância tem de se encontrar a menos de cerca de 1 metro (3 pés) do automóvel.





Segure um puxador da porta ou pressione a placa de pressão revestida a borracha na tampa do porta-bagagens para destrancar o automóvel. Para trancar o automóvel pressione ligeiramente numa reentrância do puxador da porta. Evite tocar em simultâneo em ambas as superfícies de pressão.
- 5** O **teto panorâmico\*** inclui tampa de vidro com abertura e cortina para o sol, sendo acionado com um comando sobre o espelho retrovisor quando o automóvel se encontra pelo menos na posição de ignição **I**. Abra para a posição de ventilação pressionando o comando para cima e feche puxando o comando para baixo. Para abrir totalmente o teto panorâmico, puxe o comando duas vezes para trás. Feche puxando o comando duas vezes para baixo.
- 6** A **tampa do porta-bagagens de comando elétrico\*** pode, por exemplo, ser aberta com a função tampa do porta-bagagens com acionamento com o pé\* fazendo um movimento lento de pontapé para a frente sob a parte esquerda do para-choques traseiro. Feche e tranque a tampa com o botão  na margem inferior da tampa do porta-bagagens. Em alternativa feche a tampa com um movimento lento de pontapé. O automóvel tem de estar equipado com trancagem/destrancagem sem chave\* para destrancar a tampa do porta-bagagens com o movimento do pé. O comando à distância tem de se encontrar até cerca de 1 metro (3 pés) atrás do automóvel para a abertura e fecho com o movimento do pé.

É possível programar a abertura máxima para evitar, por exemplo, que a tampa do porta-bagagens bata no teto de uma garagem. Ajuste a abertura máxima abrindo a tampa e fechando-a para a posição de abertura desejada. Pressione depois em  durante pelo menos 3 segundos para memorizar a posição.



## TRANCAR/DESTRANCAR

### O comando à distância

-  Uma pressão breve tranca as portas, a tampa do porta-bagagens e a tampa do depósito e também ativa o alarme\*. Uma longa pressão fecha o tecto panorâmico\* e todos os vidros laterais em simultâneo.
-  Uma pressão breve destranca as portas, a tampa do porta-bagagens e a tampa do depósito e também desativa o alarme\*. Uma longa pressão abre todos os vidros laterais em simultâneo.
-  Uma breve pressão destranca e desarma o alarme apenas na tampa do porta-bagagens. Uma pressão longa abre ou fecha a tampa do porta-bagagens\* de comando elétrico.
-  A função de pânico ativa os piscas e a buzina para chamar a atenção na proximidade quando necessário. Mantenha o botão pressionado durante 3 segundos ou pressione o botão 2 vezes no espaço de 3 segundos para ativar. A função pode ser desligada com o mesmo botão após ter estado ativada durante pelo menos 5 segundos. Caso contrário, esta desliga-se automaticamente passados 3 minutos.

### Trancagem personalizada



Com a trancagem personalizada é trancada a tampa do porta-bagagens, o que pode ser prático quando por ex.: o automóvel é entregue para serviço de reparação ou num hotel.

- Na vista de função do mostrador central, pressione em

**Tranc personalizada** para ativar/desativar a função.

Na ativação/desativação aparece uma janela popup. Sempre que se procede a uma trancagem é selecionado um código de quatro algarismos. É necessário selecionar um código de segurança adicional na primeira utilização da função.

A trancagem\* do porta-luvas é efetuada manualmente com a respetiva chave que se encontra no porta-luvas.



3

2

1

7

4


5


6


## PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR


- 1 O mostrador central** é utilizado para comandar muitas das funções principais do automóvel, por ex.: média, navegação\*, climatização, sistemas de auxílio ao condutor e aplicações do automóvel.
- 2 O mostrador do condutor** apresenta informação relacionada sobretudo com a condução, como velocidade, rotações, navegação\* e auxílio ao condutor ativo. Através do menu de aplicação é possível selecionar qual a informação que o mostrador do condutor deve exibir. Abra e navegue no menu de aplicação com a unidade de botões do lado direito do volante. As configurações podem também ser efetuadas através de **Configurações → My Car → Mostrador do condutor** na vista de topo do mostrador central.
- 3 O head-up-display\*** é um complemento ao mostrador do condutor do automóvel e projeta informação no para-brisas. Este é ativado através da vista de função do mostrador central.
- 4 O seletor de arranque** é utilizado para arrancar o automóvel. Rode no sentido dos ponteiros do relógio e solte na posição de ignição **I**. Em automóvel com mudanças automáticas o a posição de mudanças **P** ou **N** tem de estar selecionada para arrancar o automóvel. Em automóveis com mudanças automáticas o pedal da embraiagem tem de estar pressionado. Mantenha o pedal do travão pressionado e rode o seletor de arranque no sentido dos ponteiros do relógio para arrancar o automóvel. Desligue o automóvel rodando o seletor de arranque no sentido dos ponteiros do relógio.
- 5 Os modos de condução\*** são ajustados com o comando no meio, entre os bancos. O automóvel arranca sempre no modo Comfort. Pressione o comando e rode-o para selecionar entre **Comfort, Off Road, Eco, Dynamic** e **Individual** no mostrador central. Confirme pressionado na roda. Com **Individual** pode adaptar um modo de condução às suas características de condução preferidas. É ativado com **Configurações → My Car → Modo de condução individual** na vista de topo do mostrador central.
- 6 O travão de estacionamento** é ativado puxando para cima o comando **(P)**, acende-se um símbolo no mostrador do condutor. Liberte manualmente pressionando o comando para baixo com o pedal do travão pressionado. Com Travão automático em repouso **(Ⓢ)** o pedal do travão do travão pode ser libertando mantendo o automóvel a ação de travagem quando o automóvel para, por exemplo, num semáforo.  
  
Lembre-se de que o Travão automático em repouso e a Aplicação automática do travão de estacionamento têm de ser desativados nas lavagens automáticas. Isso é efetuado na vista de topo do mostrador central em **Configurações → My Car → Travão de mão e suspensão**.
- 7 O comutador do airbag do passageiro\*** encontra-se na extremidade do tablier no lado do passageiro e pode ser acedido quando a porta está aberta. Puxe o comutador para fora e rode para **ON/OFF** para ativar/desativar a função do airbag.




13:45

 **Ånäsvägen**  
Current position

 **Lune - Leave The World...**

 **Daniel's Phone**  
Telenor

 **Studio**  
Sound optimised for driver

22°C    22°C

## O MOSTRADOR CENTRAL

**No mostrador central** pode efetuar configurações e verificar a maioria das funções. O mostrador central tem três vistas principais: vista de início, vista de função e vista de aplicação. A partir da vista de início pode aceder à vista de função e à vista de aplicação fazendo passagens para a direita ou para a esquerda. Também existe uma vista de topo que pode ser acedida puxando para baixo a parte superior do mostrador.

**Altere o aspeto do mostrador central e do mostrador do condutor** selecionado o tema em **Configurações → My Car → Mostrador do condutor** na vista de topo. Aqui também pode optar por fundo escuro ou claro para o mostrador central.

**Regresse à vista de início a partir de outra vista** com uma pressão no botão de início físico sob o mostrador. Aparece então o último modo da vista de início. Uma outra pressão no botão de início coloca todas as vistas parciais da vista de início no modo standard.

**Ao limpar** o mostrador central pode bloquear a função touch com uma longa pressão no botão de início físico sob o mostrador. Reative o mostrador com uma breve pressão no botão de início.

**O campo de estado**, em cima no mostrador, indica as atividades no automóvel. À esquerda é apresentada informação de rede e conexão e à direita é apresentada informação relacionada com media, relógio e atividade em fundo.

**Na linha de climatização**, em baixo, pode ajustar a temperatura e o conforto do banco pressionando o respetivo ícone. Abra a vista de climatização com uma pressão no botão central na linha de climatização.



## BANCOS DIANTEIROS DE COMANDO ELÉTRICO\*

Utilize os comandos no lado exterior dos bancos para ajustar a posição do banco, o apoio lombar\*, etc. Um comando tem a forma de um banco para que possa perceber como altera a posição, o outro, o comando multifunções\*, é utilizado para ajustar o apoio lombar, massagem\*, etc.

### O comando em forma de assento

Ajuste a almofada do banco ou desloque todo o banco com o comando inferior. Ajuste o ângulo das costas do banco com o comando traseiro.

### O comando multifunções\*

As configurações de massagem\* apoio lateral\*, apoio lombar\* e prolongamento da almofada do banco estão associadas ao comando multifunções.

1. Ative a configuração do banco no mostrador central rodando o comando.
2. Selecione a função desejada no mostrador central rodando o comando.
3. Altere as configurações pressionando na parte superior/inferior/dianteira/traseira do comando.

### Guardar configurações

1. Ajuste o banco, os retrovisores exteriores e o head-up-display\* para a posição desejada e pressione o botão **M** no painel da porta. O indicador luminoso no botão acende-se.
2. No espaço de 3 segundos, pressione o botão de memória **1** ou **2**. Escuta-se um sinal sonoro e o indicador luminoso no botão **M** apaga-se.

Para utilizar a sua configuração do banco guardada:

Com a porta aberta - pressione um dos botões de memória e solte.

Com a porta fechada - mantenha um dos botões de memória pressionado até que a posição memorizada seja alcançada.

## REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO

Ao rebater, assegure-se de que as costas do banco com encosto da cabeça não entram em contacto com as costas do banco da frente. Pode ser necessário ajustar os bancos dianteiros para que seja possível rebater as costas do banco.

As costas do banco podem ser rebatidas manualmente com a pega nos lados superiores dos lugares laterais. Quando o automóvel está equipado com rebatimento eletrónico do banco traseiro\* existem botões para rebatimento no compartimento da carga.

### **Rebater as costas do banco eletronicamente**

Para permitir o rebatimento do banco traseiro é necessário que o automóvel esteja imobilizado e que a tampa do porta-bagagens esteja aberta.

1. Desça manualmente o encosto da cabeça do lugar central.
2. Mantenha o botão pressionado para rebater os bancos. Os botões estão assinalados com **L** e **R** como referência ao lado esquerdo e direito, respetivamente.
3. As costas do banco rebatem automaticamente para a posição horizontal. Os encostos da cabeça também descem automaticamente.

### **Subir as costas do banco**

1. Desloque com a mão as costas do banco para cima/trás até o bloqueio engatar.
2. O encosto da cabeça é subido manualmente.
3. Se necessário, ajuste o encosto da cabeça do lugar central.



02





## O VOLANTE

### Ajustar o volante





A posição do volante pode ser ajustada em altura e profundidade.


1. Empurre/puxe<sup>3</sup> a alavanca sob o volante para a frente/para trás
2. Ajuste o volante para a posição desejada e desloque a alavanca de volta para a posição bloqueada.

### A unidade de botões do lado esquerdo do volante

O auxílio ao condutor é selecionado no mostrador do condutor utilizando as setas da unidade de botões do lado esquerdo do volante (◀ e ▶). Quando o símbolo de auxílio ao condutor está BRANCO a função está ativa. CINZENTO significa que a função está interrompida ou em modo de espera.

### Símbolos do mostrador do condutor:

-  O **Limitador de velocidade** ajuda a não ultrapassar uma velocidade máxima selecionada.
-  O **controlo da velocidade** ajuda a manter uma velocidade regular.
-  O **controlo da velocidade adaptativo\*** ajuda a manter uma velocidade regular juntamente com uma duração de passagem definida em relação ao veículo da frente.
-  O **Pilot Assist<sup>4</sup>** ajuda a manter o automóvel entre as marcações laterais da faixa de rodagem com assistência de direção e a manter uma velocidade regular juntamente com uma duração de passagem definida em relação ao veículo da frente.

Pressione em  para iniciar ou cancelar a função selecionada.

Uma breve pressão em / aumenta/diminui a velocidade memorizada em 5 km/h (5 mph). Mantenha o botão pressionado para alterar continuamente - solte o botão quando se encontrar na velocidade desejada.

/ reduz/aumenta a distância ao veículo na frente utilizando o Controlo da velocidade adaptativo e o Pilot Assist.

Uma pressão em também retoma a velocidade memorizada para a função selecionada.

### A unidade de botões do lado direito do volante

O mostrador do condutor é gerido com a unidade de botões do lado direito do volante.

Menu de aplicação do mostrador do condutor abre/fecha. A partir daqui pode-se comandar o computador de bordo, leitor média, telefone e navegação.

Percorra as diferentes aplicações disponíveis pressionado a seta da esquerda ou da direita.

Marque, desmarque ou confirme uma opção, por ex.: selecione o menu do computador de bordo ou remova a mensagem do mostrador do condutor.

Percorra as funções da aplicação selecionada pressionando para cima ou para baixo.

**Aumente diminua o volume média** pressionando em e . Se nenhuma outra função estiver ativa, estes botões funcionam para comando do volume.

**O comando de voz** é ativado com o botão e permite-lhe comandar, por exemplo, média, navegação e comando da climatização com a voz. Diga, por exemplo, "**Radio**", "**Raise temperature**" ou "**Cancel**".

Ver capítulo Comando de voz neste Quick Guide para mais comandos de voz.

### Computador de bordo

O computador de bordo mostra, por exemplo, quilometragem, consumo de combustível e velocidade média. É possível seleccionar qual a infor-

mação do computador de bordo a exibir no mostrador do condutor. O computador de bordo determina a restante distância que se pode percorrer até esvaziar o depósito. Utilize a unidade de botões do lado direito do volante para mostrar as várias opções. Quando o mostrador do condutor apresenta "----" não existe qualquer garantia da distância que se pode percorrer.


<sup>3</sup> Dependendo do mercado.

<sup>4</sup> Consoante o mercado esta função pode ser standard ou opcional.



## ALAVANCA DO LADO ESQUERDO DO VOLANTE

**As funções dos faróis** são comandadas com a alavanca do lado esquerdo do volante.

Ao selecionar o modo **AUTO** o automóvel deteta quando está escuro/claro e adapta a iluminação; por ex.: quando escurece ou ao atravessar um túnel. Pode também rodar o seletor rotativo da alavanca para  para obter máximos que atenuam automaticamente com trânsito pela frente. Os máximos manuais são ativados afastando a alavanca do volante. Desative aproximando a alavanca do volante.

**A iluminação de curvas ativa\*** foi concebida para proporcionar a iluminação máxima em curvas e cruzamentos permitindo que a luz acompanhe os movimentos do volante. A função é ativada automaticamente no arranque e pode ser desativada na vista de função do mostrador central.

**A iluminação de aproximação** acende a iluminação exterior quando destranca o automóvel com a chave, aumentando a segurança perto do automóvel em zonas escuras.

**A iluminação de segurança** acende parte da iluminação exterior após a trancagem do automóvel para proporcionar iluminação na escuridão. Ative a função desligando o automóvel e deslocando a alavanca do lado esquerdo do volante contra o tablier, libertando de seguida. O tempo que a iluminação de segurança permanece ligada pode ser ajustado no mostrador central.


### **Reiniciar totalizador parcial do conta-quilómetros**

Reinicie toda a informação no Totalizador parcial do conta-quilómetros manual (TM) com uma pressão longa no botão **RESET**. Uma pressão breve reinicia apenas a quilometragem. O totalizador parcial do conta-quilómetros automático (TA) é reiniciado automaticamente quando o automóvel não é utilizado durante 4 horas.


## ALAVANCA DO LADO DIREITO DO VOLANTE


A alavanca do lado direito do volante comanda a escova do limpa para-brisas e o sensor de chuva.


- Desloque a alavanca para baixo para executar uma passagem simples no para-brisas.
- Desloque a alavanca gradualmente para cima para a passagem em intervalos e em velocidade normal ou rápida.
- Ajuste a velocidade do intervalo com o seletor rotativo da alavanca.
- Desloque a alavanca na direção do volante para iniciar os lava para-brisas e os lava faróis, e contra o painel de instrumentos para iniciar o lava vidro traseiro.

 Pressione o botão do sensor de chuva para activar/desactivar o sensor e chuva. O sensor de chuva detecta a quantidade de água no pára-brisas e activa automaticamente os limpa pára-brisas.

Rode o seletor rotativo para cima/baixo para obter uma sensibilidade superior/inferior.

 Pressione para funcionamento intermitente no limpa vidro traseiro.

 Pressione para velocidade contínua no limpa vidro traseiro.

 Utilize o modo de serviço dos limpa para-brisas quando, por exemplo, pretender substituir, lavar ou levantar a escova do limpa para-brisas. Pressione o botão **Pos serv limpa-p-brisas** na vista de função do mostrador central para ativar ou desativar o modo de serviço.





# CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

## Climatização temporizada

A climatização temporizada pode ser ajustada através do mostrador central do automóvel ou com a aplicação Volvo On Call\*. A climatização temporizada aquece\* o habitáculo e o motor ou ventila o habitáculo para uma temperatura confortável antes da condução, o que pode reduzir o desgaste e a necessidade energética durante a condução. É possível arrancar diretamente ou ajustar a climatização temporizada através de um temporizador.

### Arrancar directamente a climatização temporizada

1. Abra a vista de climatização do mostrador central com um toque na parte de baixo do mostrador.
2. Selecione o separador **Climatização de estacionamento** e pressione depois em **Pré-condicion..**

### Ajustar o temporizador para a climatização temporizada

- Na vista de climatização selecione **Climatização de estacionamento** → **Adicionar temporizador** e acerte a data/dias do modo desejado.

### Configurações de climatização

As funções do comando da climatização para a parte dianteira e traseira do habitáculo são controladas a partir do mostrador central, nos botões da consola central e lado traseiro da consola de túnel\*. Algumas das funções de climatização podem ser comandadas por voz.



O ícone para acesso à vista de climatização encontra-se no meio do mostrador central, na parte inferior. Quando o texto **Clean Zone** está azul indica que se verificam condições para uma boa qualidade do ar no habitáculo.

- Pressione em **AUTO** na vista de climatização para que mais funções da climatização sejam controladas automaticamente. Uma breve pressão controla automaticamente a recirculação de ar, o ar condicionado e a distribuição do ar. Uma longa pressão controla automaticamente a recirculação de ar, o ar condicionado e a distribuição do ar ao mesmo tempo que muda a temperatura e o nível do ventilador para as configurações standard: 22 °C (72 °F) e nível 3 (nível 2 no banco traseiro<sup>5</sup>). É possível alterar a temperatura e o nível do ventilador sem desativar a climatização controlada automaticamente.
- Pressione um dos ícones na linha da climatização na margem inferior do mostrador central para ajustar a temperatura, aquecimento do banco\* e nível do ventilador.

Para sincronizar a temperatura para todas as zonas com a temperatura do lado do condutor, pressione o ícone da temperatura no lado do condutor e **Sincronizar temperatura**.

### Sistema de qualidade do ar IAQS\*

O IAQS é parte integrante do Clean Zone Interior Package\* e é um sistema completamente automático que limpa o ar do habitáculo de impurezas do ar como partículas, hidrocarbonetos, óxidos de nitrogénio e ozono troposférico. A função é ativada na vista de topo do mostrador central através de **Configurações** → **Climatização** → **Sensor qualidade ar**.

<sup>5</sup> Para automóveis com 4 zonas de climatização\*.



## LIGAÇÕES

Pode reproduzir/comandar por voz media, sms, chamadas telefónicas e ligar o automóvel à Internet através de várias unidades externas, por ex: smartphones. O sistema elétrico automóvel tem de se encontrar pelo menos na posição de ignição I para poder ligar as unidades.

### Modem do automóvel<sup>6</sup>

O modo mais simples e eficaz de ter o seu automóvel ligado à Internet é através do modem do automóvel. Este proporciona o melhor desempenho, é ativado automaticamente em cada viagem e não necessita nenhuma ligação ao smartphone.

1. Coloque um cartão SIM pessoal no suporte sob o chão da carga do compartimento da carga.
2. Pressione em **Configurações** → **Comunicação** → **Internet via modem carro** na vista de topo.

3. Active marcando a caixa de **Internet via modem carro**.

### Partilha de Internet

Quando o automóvel está ligado à Internet, pode de partilhar a ligação à Internet (hotsopt Wi-Fi) através do modem com outras unidades em

**Configurações** na vista de topo. Pressione em **Comunicação** → **Hotspot carro Wi-Fi**.

### Bluetooth

Utilize o Bluetooth para gerir chamadas telefónicas, sms e media no sistema do automóvel a partir do seu telefone. Também é possível ligar o automóvel à Internet através de Bluetooth. É possível manter ligadas em simultâneo duas unidades Bluetooth sendo uma delas utilizada apenas para transferir média. Os dois últimos telefones conectados são novamente conectados automaticamente quando o automóvel volta a

ser utilizado, isto se o Bluetooth do telefone estiver ativo. São guardadas até 20 unidades numa lista para ligação mais fácil numa utilização posterior.

1. Ative o Bluetooth no seu telefone. Para ligação à Internet ative também a partilha de Internet no telefone.
2. Abra a vista parcial **Telefone** na vista de início do mostrador central.
3. Pressione em **Adicionar telefone** ou, caso já se encontre um telefone conectado, pressione em **Alterar** e depois em **Adicionar telefone**.
4. Selecione o telefone a ligar e siga as etapas no mostrador central e no telefone. Note que para alguns telefones é necessário ativar a função de mensagem.

## Wi-Fi

Ao ligar o automóvel à Internet através de Wi-Fi pode, com uma velocidade superior à do Bluetooth, transferir serviços online como rádio web e música através de aplicações do automóvel, descarregar/atualizar software, etc. Uma ligação Wi-Fi a partir de um smartphone funciona como um hotspot para o automóvel e outras unidades externas que se encontrem no automóvel.

1. Ative a partilha de Internet no seu telefone.
2. Pressione em **Configurações** na vista de topo do mostrador central.
3. Pressione em **Comunicação** → **Wi-Fi** ou active marcando a caixa da ligação Wi-Fi.

Note que alguns telefones desligam a partilha de Internet após interrompido o contacto com o automóvel. Assim, é necessário que a partilha de Internet no telefone seja reativada para a próxima utilização.

## USB

Através de USB pode conectar uma unidade externa para reproduzir media. Também pode utilizar a entrada USB para Apple CarPlay\* e Android Auto\*. A carga da sua unidade externa é efetuada enquanto esta está ligada ao automóvel.

- 1 As entradas USB encontram-se no compartimento de arrumação no descanso de braço entre os bancos.

## Tomada eléctrica

No seu automóvel existem as seguintes tomadas elétricas:

- 2 Tomada elétrica 12 V.
- 3 Tomada elétrica 12 V e tomada elétrica 230 V\*. Também existe uma tomada elétrica 12 V\* no compartimento da carga.

<sup>6</sup> Apenas automóveis com Volvo On Call\*. Ao conectar com o modem automóvel os serviços Volvo On Call utilizam a ligação.




## UTILIZAR UNIDADES CONECTADAS

É possível ligar unidades externas para, por exemplo, gerir chamadas telefónicas e reproduzir média no sistema áudio e média do automóvel.







### Gerir chamada telefónica<sup>7</sup>

É possível chamar e receber chamadas a partir de um telefone Bluetooth conectado.

#### Chamar através do mostrador central

1. Abra a vista parcial **Telefone** na vista de início. Selecione para chamar através do histórico de chamadas, lista de contactos ou indique um número com a unidade de botões.
2. Pressione .

#### Chamar com a unidade de botões do lado direito do volante

1. Pressione em  e navegue para **Telefone** pressionando em  ou .
2. Avance para a lista de chamadas com  e selecione com . Pode ainda gerir a chamada com o comando de voz. Pressione o botão do comando de voz  na unidade de botões do lado direito do volante. Ver capítulo Comando de voz neste Quick Guide para comandos de voz.

### Reproduzir média

Para reproduzir áudio a partir de uma unidade externa conecte a mesma ao automóvel do modo desejado, ver a informação anterior para os diferentes modos de ligação.



#### Unidade Bluetooth conectada

1. Inicie a reprodução na unidade ligada.
2. Abra a aplicação **Bluetooth** na vista de aplicação no mostrador central - a reprodução é iniciada.

<sup>7</sup> Para informações sobre os telefones compatíveis com o automóvel, ver [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).



### Unidade USB conectada

1. Inicie a aplicação **USB** na vista de aplicação.
2. Selecione o que pretende reproduzir - a reprodução é iniciada.



### iPod

### Leitor mp3 ou unidade iPod conectada

1. Inicie a reprodução na unidade.
2. Abra a aplicação **iPod** ou **USB** dependendo do modo de ligação. Para reprodução a partir de iPod, selecione a aplicação **iPod** independentemente do modo de ligação - a reprodução é iniciada.



### Apple® CarPlay®\* e Android Auto\*


CarPlay e Android Auto permitem utilizar certas aplicações no seu telefone através do automóvel para por ex.: reproduzir música ou ouvir podcasts. A interação é efetuada através do mostrador central do automóvel do telefone.

Caso possua um iPhone, é necessário que o comando de voz Siri esteja ativado antes de utilizar o CarPlay.







1. Ligue o telefone à entrada USB. Caso existam várias entradas utilize aquela com moldura branca.
2. Pressione em **Apple CarPlay** ou **Android Auto** na vista de aplicação para ativar.






Ative o comando de voz com CarPlay e Android Auto com uma pressão longa no botão  na unidade de botões do lado direito do volante. Uma pressão breve ativa o sistema de comando de voz do automóvel.

O Bluetooth desliga-se quando a CarPlay é utilizada. Utilize o Wi-Fi ou o modem do automóvel\* para ligar o automóvel à Internet, se necessário.

13:45


-  **Ånäsvägen**  
Current position
-  **Lune - Leave The World...**
-  **Daniel's Phone**  
Telenor
-  **Studio**  
Sound optimised for driver


22°C    22°C


## A VISTA DE INÍCIO

Quando o mostrador central é iniciado aparece a vista de início, a partir da qual se pode aceder às vistas parciais Navegação, Media, Telefone e às últimas aplicações ou funções do automóvel utilizadas.


- 1 Navegação** - Pressione aqui para aceder à navegação de mapa com Sensus Navigation\*.

**Indique o destino com texto livre** - Expanda o campo de ferramentas com a seta para baixo no lado esquerdo e pressione em . A imagem do mapa muda para pesquisa por texto livre. Insira a palavra de procura.

**Indicar destino com mapa** - Maximize o mapa com  e mantenha pressionado o destino para onde pretende conduzir.

**Eliminar um destino** - Pressione em  para abrir o itinerário. Pressione no texto de papéis para eliminar um destino intermédio no itinerário ou pressione em **Limpar itinerário** para eliminar todo o itinerário.

**Atualização de mapa**<sup>9</sup> - Pressione em **Centro de Download** na vista de aplicação. Em **Mapas** aparecem todas as atualizações de mapa disponíveis. Pressione em **Mapas → Instalar** para atualizar ou instalar o mapa selecionado. Também se podem descarregar mapas a partir de [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com) para uma memória USB para depois transferir os mesmos para o automóvel.

- 2 Média** - aqui é apresentada, por exemplo, a sua música numa unidade externa ou a seleção de **Rádio FM** na vista de aplicação. Pressione na vista parcial para aceder às configurações. A partir daqui pode ver a sua biblioteca musical, estações de rádio, etc.
- 3 Telefone** a partir daqui acede-se à função telefone. Pressione na vista parcial para a maximizar. Aqui pode, por exemplo, fazer chamadas a partir do histórico de chamadas, da lista de contactos ou indicar um número com o teclado. Após efetuada a seleção de um número pressione em .

- 4 Aplicações ou funções do automóvel utilizadas recentemente** - aqui pode consultar as aplicações ou funções do automóvel utilizadas recentemente que não são apresentadas nas restantes vistas parciais, por ex. **Estado Carro** ou **Desemp. condutor**. É possível pressionar na vista parcial para aceder à última função utilizada.

<sup>9</sup> A disponibilidade da função pode variar com o mercado.

13:45

Car functions

ESC Sport Mode	Lane Keeping Aid	Park Assist
Cross Traffic Alert	Distance Alert	
Camera	Park In	Park Out
Headrest fold	Head-up display adjustments	Road Sign Information
Head-up display	BLIS	Active Bending Lights
22 °C	AUTO	22 °C

## A VISTA DE FUNÇÃO E A VISTA DE APLICAÇÃO

### A vista de função

Quando faz passagem da esquerda para a direita<sup>10</sup> na vista de início acede à vista de função. Aqui são ativadas/desativadas várias funções do automóvel, por ex.: **Head-up display\***, **Assistência ao estacionamento** e **Start/Stop**. Estas são ativadas com uma pressão no respetivo símbolo. Algumas funções abrem em janela própria.

### A vista de aplicação

Faça uma passagem da direita para a esquerda<sup>10</sup> na vista de início para aceder à vista de aplicação. Aqui pode ver as aplicações que acompanham o automóvel e as aplicações que descarregou e instalou.

### Utilizar e atualizar aplicações e sistema



Em **Centro de Download** na vista de topo pode atualizar os vários sistemas do automóvel. Para que tal seja possível é necessário que o automóvel esteja conectado à Internet. Uma pressão em **Centro de Download** abre um aplicação de transferência. Aqui pode:

**Descarregar aplicações** - Pressione em **Novas apps** e selecione a aplicação desejada. Selecione **Instalar** para descarregar a aplicação.

**Atualizar aplicações** - Pressione em **Instalar tudo** para atualizar todas as aplicações. Em alternativa pressione **Atualizações aplicação** para obter uma lista com as atualizações possíveis. Selecione a aplicação desejada e pressione em **Instalar**.

**Desinstalar aplicações** - Pressione em **Atualizações aplicação** e selecione a aplicação desejada. Pressione em **Desinstalar** para desinstalar uma aplicação.

**Atualizar software do sistema** - Pressione em **Atualizações do sistema** para ver uma lista com as atualizações que podem ser instaladas no automóvel. Pressione em **Instalar tudo**, junto à margem inferior da lista, para atualizar todo o software ou em **Instalar** para software isolado. Caso não pretender ver qualquer lista, selecione **Instalar tudo** junto ao botão **Atualizações do sistema**.

### Mudar ícones

As aplicações e os botões das funções do automóvel nas vistas de aplicação e de função podem ser deslocados do modo desejado.

1. Mantenha um ícone pressionado.
2. Arraste o ícone para um lugar disponível na vista e solte.

<sup>10</sup> Aplicável a modelos com volante à esquerda. Para modelos com volante à direita – faça a passagem no sentido oposto.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



TuneIn is installing



New position received



22 °C



22 °C

## A VISTA DE TOPO

Na parte superior do mostrador existe um separador que pode dever para aceder à vista de topo. Aqui pode-se aceder a **Configurações**, **Manual instruções**, **Perfil** e às mensagens guardadas no automóvel.

### Configurações pessoais

Em **Configurações** pode efetuar muitas configurações pessoais, por ex.: nos mostradores, espelhos, banco dianteiro, navegação\*, sistema áudio e media, idioma e comando de voz.

### Perfis do condutor



Se o automóvel for utilizado por vários condutores cada um pode ter um perfil do condutor pessoal no automóvel. Sempre que se senta no automóvel pode selecionar o seu perfil do condutor, onde se encontram guardadas configurações pessoais. A quantidade de perfis depende da quantidade de chaves que existem para o automóvel. O perfil **Convidado** não está associado a qualquer chave em particular.

Ao destrancar o automóvel é utilizado o último perfil do condutor ativo. Mude o perfil do condutor selecionando **Perfil** na vista de topo.

Os perfis do condutor podem ser associados às chaves do automóvel, adaptando-se o automóvel automaticamente às suas configurações pessoais no momento de destrancagem. Associe a chave em

**Configurações → Sistema → Perfis do condutor**. Selecione um dos perfis do condutor (o perfil **Convidado** não pode ser associado). Aparece novamente a vista de início. Volte a descer a vista de topo, repita de acordo com o descrito em cima e selecione **Editar** no perfil selecionado e depois em **Ligar chave**.

### Modo de condução individual

Se pretender adaptar um dos modos de condução **Comfort**, **Eco** ou **Dynamic** - ative o modo de condução em **Configurações → My Car → Modo de condução individual**.

### Volumes do sistema

Se pretender ajustar ou desligar o volume de som do sistema, por ex.: o som de toque no ecrã, aceda a **Configurações → Som → Volumes do sistema**.



## AUXÍLIO AO CONDUTOR

O seu automóvel está equipado com uma série de funções que o ajudam a conduzir de modo seguro e que podem prevenir acidentes. Estas funções são ativadas na vista de função do mostrador central. Lembrem-se de que as funções de auxílio ao condutor são um meio auxiliar e que o condutor é sempre o total responsável pela condução do automóvel de modo seguro. Segue-se uma lista com algumas:

### City Safety™

O City Safety<sup>11</sup> pode auxiliar perante situações críticas evitando ou atenuando uma colisão com veículos, animais de maiores dimensões, peões ou ciclistas. Perante o risco de colisão são emitidos avisos luminosos, sonoros e na forma de impulsos nos travões para ajudar o condutor a atuar atempadamente. No caso de o condutor não atuar e a situação de colisão ser quase inevitável, o automóvel pode travar automaticamente. O City Safety é ativado no arranque do motor e não pode ser desligado.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



O BLIS pode informar o condutor para a presença de veículos no ângulo morto e que se aproximem rapidamente na faixa de rodagem adjacente.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



O CTA é um auxílio complementar ao condutor do BLIS que pode ajudar para a presença de trânsito cruzado na traseira do automóvel. O CTA é ativado quando a marcha-atrás é engrenada ou quando o automóvel roda para trás.

### Assistência em fila



A assistência em fila (Lane Keeping Aid) pode auxiliar o condutor a reduzir o risco de o automóvel abandonar inadvertidamente a sua faixa de rodagem. A forma desejada de assistência pode ser selecionada em **Configurações → My Car → IntelliSafe → Modo Lane Keeping Aid** na vista de topo do mostrador central.

### Assistência de direção perante risco de colisão

A assistência de direção perante risco de colisão pode ajudar o condutor a reduzir o risco de o automóvel abandonar inadvertidamente a faixa de rodagem e/ou colidir com um outro veículo/objeto atuando ativamente a direção do automóvel de volta para a faixa de rodagem ou desviando. A função é composta pelas funções parciais Assistência de direção perante risco de despiste, Assistência de direção perante risco de colisão com trânsito em sentido contrário e Assistência de direção perante risco de colisão por trás\*. A função pode ser desligada através de **Configurações → My Car → IntelliSafe → Assistência para evitar colisão** na vista de topo do mostrador central.

### Pilot Assist

O Pilot Assist<sup>12</sup> é uma função de conforto que pode ajudar a manter o automóvel na sua faixa de rodagem e uma duração de passagem predefinida em relação ao veículo da frente. O Pilot Assist é selecionado e ativado com a unidade de botões do lado esquerdo do volante. Para que o auxílio da direção funcione é necessário que, por exemplo, o condutor tenha as mãos no volante e que as marcações laterais da faixa de rodagem sejam visíveis. Quando o auxílio da direção está ativo aparece um símbolo do volante VERDE no mostrador do condutor.

<sup>11</sup> Não disponível em todos os mercados.

<sup>12</sup> Consoante o mercado esta função pode ser standard ou opcional.



04

## AJUDA AO ESTACIONAMENTO

### Ajuda ao estacionamento ativa\*

A ajuda ao estacionamento ativa pode verificar se o espaço de estacionamento disponível é de dimensão suficiente e depois dirigir o automóvel para o espaço. A sua tarefa consiste em manter a atenção à volta do automóvel, seguir as instruções do mostrador central, seleccionar a mudança, regular a velocidade e estar preparado para travar/parar.

#### Estacionar com Ajuda ao estacionamento ativa



1. Conduza com uma velocidade máxima de 30 km/h (20 mph) em frente a um estacionamento em paralelo ou com uma velocidade máxima de 20 km/h (12 mph) em frente a um estacionamento em perpendicular. A distância entre o automóvel e os lugares de estacionamento deve ser aproximadamente 1 metro (3 pés) para que a função procure espaços para estacionamento.
2. Pressione o botão **Entrada de estacionamento** na vista de função ou na vista de câmara.
3. Pare o automóvel quando o gráfico e o texto no mostrador central informarem para a presença de um lugar adequado. Aparece uma janela popup.
4. Siga as instruções que aparecem no mostrador central. Esteja preparado para parar o automóvel quando a informação no mostrador central assim o indicar.

#### Sair do lugar de estacionamento com Ajuda ao estacionamento ativa

A função apenas pode ser utilizada num automóvel estacionado em paralelo.



1. Pressione o botão **Saída de estacionamento** na vista de função ou na vista de câmara.
2. Selecione com o indicador de mudança de direção qual o sentido de saída do lugar de estacionamento.
3. Siga as instruções no mostrador central.

### Câmara de assistência ao estacionamento\*

A câmara de assistência ao estacionamento pode auxiliar a observar eventuais obstáculos à volta do automóvel com uma imagem de câmara e gráficos no mostrador central. A seleção das vistas de câmara e das linhas auxiliares é efetuada no mostrador central. A câmara de assistência ao estacionamento inicia-se automaticamente quando a marcha-atrás é selecionada ou manualmente no mostrador central:



- Pressione o botão **Câmara** na vista de função para ativar/desativar manualmente a função.



## GENUÍNO PRAZER DE CONDUÇÃO

Planeando a sua condução e conduzindo de modo económico pode reduzir o consumo de combustível e as suas emissões e dióxido de carbono e de outros poluentes atmosféricos. Assim reduz o seu impacto ambiental e os custos do seu consumo de combustível. Alguns fatores podem ser influenciados pelo condutor, outros não. Seguem-se alguns conselhos.

### **Planeie sempre a sua condução**

- Planeie o percurso - muitas paragens desnecessárias e velocidade irregular contribuem para um maior consumo de combustível.

### **Conduza de modo económico**

- Ative o modo de condução **Eco** - adapta o automóvel a uma condução mais eficaz do ponto de vista energético.
- Evite o funcionamento ao ralenti - desligue o motor perante períodos de espera mais longos.
- Conduza com velocidade uniforme e com antecipação para minimizar as travagens.
- Conduza com a pressão do ar correta nos pneus e verifique-a regularmente. Selecione a pressão dos pneus **ECO** para o melhor resultado.
- Evite conduzir com as janelas abertas.

### **Fatores que não pode influenciar**

- Situação de trânsito.
- Piso e topografia.
- Temperatura exterior e vento contrário.

Ver manual de instruções para mais dicas sobre a condução económica.



## COMANDOS DE VOZ

O sistema de comando de voz permite-lhe comandar algumas funções por voz<sup>13</sup> no leitor de media, telefone Bluetooth conectado, sistema de climatização e sistema de navegação\* da Volvo. O comando de voz é ativado com uma pressão no botão de comando de voz na unidade de botões do lado direito do volante.

Os comandos seguintes estão sempre disponíveis para utilização:

- Repeat
- Cancel
- Help

### Comando de voz para o telefone

- Call [contacto]
- Call [número de telefone]

- Recent calls
- Read message
- Message to [contacto]

### Comando de voz para rádio e media

- Media
- Play [artista]
- Play [título de canção]
- Play [título de canção] de [álbum]
- Play [nome do canal TV]\*<sup>13</sup>
- Play [estação de rádio]
- Tune to [frequência]
- Tune to [frequência] [banda de frequência]
- Radio
- Radio FM
- Radio AM
- DAB \*
- TV\*
- CD\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Comando de voz para comando da climatização

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature

- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*
- Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation\*
- Raise seat ventilation/Lower seat ventilation\*

#### **Comando de voz para navegação de mapa\***

- Navegação
- Take me home
- Go to [cidade]
- Go to [endereço]
- Add intersection
- Go to [código postal]
- Go to [contacto]
- Search [categoria POI]
- Search [categoria POI] [cidade]
- Search [nome POI]

- Change country/Change state<sup>14, 15</sup>
- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

<sup>13</sup> Aplicável em alguns mercados.

<sup>14</sup> Em países europeus é utilizado "país" em vez de "estado".

<sup>15</sup> No Brasil e na Índia a área de procura é alterada no mostrador central.

## TEXTOS ESPECIAIS

O manual de instruções e restantes manuais contêm instruções de segurança e todos os textos de aviso, de importante e de nota que devem ser lidos. Algumas funções são válidas apenas para alguns mercados.



### AVISO

#### INTRODUÇÃO

**Volvo On Call** - Para automóveis com Volvo On Call os serviços funcionam apenas em zonas em que o automóvel possui cobertura móvel e nos mercados onde o serviço se encontra disponível. Tal como os telemóveis, as perturbações atmosféricas ou as coberturas pouco intensas por parte do emissor podem impossibilitar a ligação, por exemplo: em zonas pouco povoadas.

Para textos de aviso, de importante e de nota para aos serviços Volvo On Call, ver a publicação da subsecção Volvo On Call para além do manual de instruções.

**Sensus Navigation\*** - Oriente toda a atenção na estrada e coloque toda a concentração na condução. Siga as leis da estrada aplicáveis e conduza com bom discernimento. As condições da estrada devido a, por exemplo, condições climatéricas ou altura do ano, podem tornar algumas recomendações menos fiáveis.

#### PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

**Tampa do porta-bagagens** - tenha cuidado com o risco de entalamento ao abrir/fechar a tampa do porta-bagagens. Assegure-se de que não se encontra ninguém junto à tampa do porta-bagagens, pois os danos por entalamento podem ser consequências graves. Supervisione sempre o accionamento da tampa do porta-bagagens.

#### PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

O **airbag do passageiro** está sempre ativado quando o automóvel não está equipado com computador para ativar/desativar o airbag do passageiro. Nunca coloque uma proteção de criança virada para trás no lugar do passageiro dianteiro quando o

airbag está ativado. O airbag do passageiro deve estar sempre ativado quando passageiros virados para a frente (crianças e adultos) se sentem no lugar do passageiro dianteiro. Não coloque qualquer objecto em frente ou sobre o tablier onde se encontra o airbag do passageiro.

Deve levar sempre consigo o **comando à distância** quando sair do automóvel e assegurar-se de que o sistema elétrico fica na posição de ignição **O** - especialmente quando estiverem crianças no automóvel.

O **travão de estacionamento** deve ser sempre utilizado ao estacionar em piso inclinado. Uma mudança engatada ou a posição **P** na caixa de velocidades automática não é suficiente para suportar o automóvel em todas as situações.

#### BANCOS DIANTEIROS DE COMANDO ELÉTRICO

Antes de iniciar a condução ajuste o assento do condutor, nunca durante a viagem. Assegure-se que os assentos se encontram devidamente fixos, para evitar danos pessoais perante uma eventual travagem violenta ou acidente.

#### REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO

Após o rebatimento e a subida, verifique se as costas do banco ficam devidamente trancadas. Após a subida, verifique se os encostos da cabeça ficam devidamente trancados.

#### CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

O **aquecimento dos bancos\*** não deve ser utilizado por pessoas com dificuldades em sentir o aumento da temperatura devido à ausência sensorial ou que por qualquer razão tenham dificuldades em utilizar o comando do banco com aquecimento. Caso contrário podem surgir danos de queimaduras.

A **climatização temporizada** pode ser iniciada por um temporizador ajustado antecipadamente. Não utilize a climatização temporizada se o automóvel estiver equipado com aquecedor\*:

- Em interiores e espaços sem ventilação. A utilização do aquecedor emite gases de escape.
- Em locais com materiais combustíveis ou facilmente inflamáveis nas proximidades. Combustí-

veis, gases, ervas altas, serradura, etc. podem incendiar.

- Quando existe o risco dos gases de escape do aquecedor ficarem bloqueados. Por ex.: neve alta junto à caixa da roda dianteira direita pode impedir a ventilação do aquecedor.

#### AUXÍLIO AO CONDUTOR

Os sistemas de apoio ao condutor existentes no automóvel foram concebidos para ser um meio auxiliar complementar ao condutor, mas não podem gerir todas as situações em todas as condições de trânsito, meteorologia e estrada. Estes nunca podem substituir a atenção e o discernimento do condutor, residindo sempre no condutor a responsabilidade pela condução do automóvel de modo seguro, com velocidade e distância adequadas em relação aos outros veículos, assim como o cumprimento de normas e regulamentos de trânsito. O condutor é sempre o máximo responsável por travar e dirigir o automóvel.

Antes de utilizar o seu automóvel, recomendamos que leia todos os capítulos presentes no manual de instruções relativos aos sistemas de apoio no automóvel.

#### AJUDA AO ESTACIONAMENTO

A **assistência de estacionamento ativa** é um auxílio complementar ao condutor, mas não pode gerir todas as situações. Este destina-se apenas a ajudar o condutor durante o estacionamento em paralelo ou perpendicular. O condutor tem a total responsabilidade por estacionar o automóvel de um modo seguro e de travar o automóvel quando tal é necessário. Objetos muito no interior do lugar de estacionamento podem não ser detetados durante a fase de procura de lugar. O condutor é sempre o responsável por determinar se o espaço indicado pela assistência ao estacionamento ativa é adequado para estacionamento.

A **câmara de assistência ao estacionamento** é um auxílio complementar ao condutor durante o estacionamento do automóvel. Esta nunca pode substituir a atenção e juízo do condutor. As câmaras possuem ângulos cegos/mortos, onde não detetam obstáculos. Tenha especial atenção a pessoas e animais que se encontrem na proximidade do automóvel. Os objetos/obstáculos no ecrã

podem estar mais próximos do automóvel do que aquilo que aparentam no ecrã.

Antes de utilizar o seu automóvel, recomendamos que leia todos os capítulos presentes no manual de instruções relativos aos sistemas de apoio no automóvel.

#### COMANDOS DE VOZ

O condutor assume sempre a responsabilidade pela condução segura do automóvel e pelo cumprimento das regras de trânsito vigentes.



### IMPORTANTE

#### PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

O **modo de condução OFF ROAD** não deve ser utilizado ao conduzir com atrelado sem contacto do atrelado. Caso contrário existe o risco de danos nos foles.

A **unidade do mostrador Head-up\***, a partir da qual a informação é projetada, encontra-se no tablier. Para evitar danos no vidro de cobertura da unidade do mostrador - não guarde objectos no vidro de cobertura e assegure-se de que não caem objectos sobre o mesmo.

#### O MOSTRADOR CENTRAL

**Ao limpar** o mostrador central o pano de microfibras não pode conter areias ou similares. Ao limpar o mostrador central exerça apenas uma leve pressão no mesmo. Uma pressão mais elevada pode danificar o mostrador.

Não borrifre qualquer líquido ou químico corrosivo diretamente no mostrador central. Não utilize limpavidros, agente de limpeza, spray, solvente, álcool, amoníaco ou agente de limpeza contendo abrasivos. Nunca utilize panos abrasivos, lenços de papel ou papel de seda, pois podem riscar o mostrador.

#### REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO

Ao rebater as costas do banco não pode haver qualquer objeto no banco traseiro. Os cintos de segurança não podem estar fechados.

A guarda de criança integrada\*/descanso de braço\* no lugar central deve estar na posição recolhida.

## ALAVANCA DO LADO DIREITO DO VOLANTE

**Escova do limpa para-brisas na posição de serviço** - Antes de a escova do limpa para-brisas ser colocado no modo de serviço - assegure-se de que não está presa pelo gelo. Se os braços do limpa para-brisas na posição de serviço estiverem levantados no para-brisas, estes têm de ser rebatidos de volta para o seu lugar antes da ativação da limpeza, da lavagem ou do sensor de chuva assim como antes de iniciar a condução. Isto para evitar que a pintura do capot seja arranhada.

## LIGAÇÕES

**Tomada elétrica** - a saída de potência máxima da tomada 12 V é de 120 W (10 A) por tomada.

A saída de potência máxima da tomada 230 V é de 150 W.



## NOTA

## PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

### Tampa do porta-bagagens acionada com o pé

- Com elevadas quantidades de gelo, neve, sujidade ou semelhantes no para-choques traseiro, a função pode ficar reduzida ou cessar. Por esta razão, mantenha-o sempre limpo.

A função tampa do porta-bagagens acionada com o pé está disponível em duas versões:

- Abertura e fecho com o movimento do pé
- Apenas destrancagem com o movimento do pé (levantar manualmente a tampa do porta-bagagens para a abrir)

Note que a função de abertura e fecho com o movimento do pé necessita de tampa do porta-bagagens de acionamento elétrico\*.

**Programar abertura máxima** - Se o sistema trabalhar continuamente durante muito tempo, este desliga-se automaticamente para evitar sobrecargas. Pode ser utilizado de novo passados cerca de 2 minutos

Os bloqueios e campos eletromagnéticos podem interferir com as **funções do comando à distância**. Evitar guardar o comando à distância junto a objetos metálicos ou aparelhos eletrônicos, como por exemplo: telefones móveis, tablets, computadores portáteis ou carregadores - mantenha uma distância mínima de 10-15 cm (4-6 polegadas).

## PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

O **modo de condução OFF ROAD** não foi concebido para ser utilizado em estradas comuns.

Em alguns tipos de motor, o **arranque a frio** pode resultar em rotações ao ralenti nitidamente superiores. Isto acontece para que o sistema de purificação dos gases de escape atinja a sua temperatura de funcionamento normal o mais rapidamente possível, de modo a minimizar as emissões de gases de escape e proteger o ambiente.

**Mostrador head-up\*** - Ao ativar o City Safety a informação no mostrador head-up é substituída pelo gráfico City Safety. Este gráfico aparece mesmo quando o mostrador head-up está desligado.

A capacidade para o condutor visualizar informação no mostrador head-up pode ser afetada negativamente pela utilização de, por exemplo, óculos de sol polarizados, estilo de condução que implique que o condutor não fique centrado no banco, objetos no vidro de cobertura da unidade do mostrador e condições de luminosidade adversas. Alguns problemas de visão podem provocar dores de cabeça ou sensação de fadiga ao utilizar o mostrador head-up.

## O VOLANTE

**Computador de bordo** - com mudanças no estilo de condução podem ocorrer alguns desvios no cálculo da distância que se pode percorrer.

## CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

Selecionar temperaturas maiores/menores do que aquela que se deseja não acelera o processo de aquecimento/arrefecimento.

**Climatização temporizada** - Durante a climatização temporizada do habitáculo as portas e as janelas do automóvel devem estar fechadas.

## LIGAÇÕES

**Internet** - ao utilizar a Internet são transferidos dados (tráfego de dados), o que pode implicar custos. A ativação de roaming de dados e de hotspots Wi-Fi pode resultar em encargos adicionais. Contacte o seu operador de rede para informação sobre o custo do tráfego de dados. Ao proceder ao download com o telefone tenha muito cuidado com os custos do tráfego de dados.

O **download de dados** pode afetar outros serviços que utilizem a transferência de dados, por ex.: rádio web. Se a influência sobre outros serviços for entendida como perturbadora dos mesmos, o download pode ser interrompido. Pode também ser conveniente desligar ou interromper outros serviços.

**Atualização** - Se o sistema operativo do telefone for atualizado é possível que a conexão Bluetooth seja interrompida. Nesta situação, elimine o telefone do automóvel e volte a conectar.

## UTILIZAR UNIDADES CONECTADAS

**Apple CarPlay e Android Auto** - A Volvo não se responsabiliza pelos conteúdos nas aplicações CarPlay ou Android Auto.

## AJUDA AO ESTACIONAMENTO

Para obter o melhor desempenho mantenha a lente da câmara limpa de sujidade, neve e gelo. Esta informação é especialmente importante perante más condições de luminosidade.

**V O L V O**